

Vous pouvez changer les choses en faisant un don par testament à la Fondation de l'Hôpital régional Chaleur tout en veillant au bien-être des personnes qui vous sont chères. Chaque don, petit ou gros, peut faire la différence.

Les dons planifiés offrent la possibilité d'apporter une contribution durable à l'avenir des soins de santé à l'Hôpital régional Chaleur. En choisissant de faire un don planifié à la Fondation de l'Hôpital régional Chaleur, vous contribuez à des soins de qualité et vous inspirez l'espoir pour les patients futurs tout en obtenant des avantages fiscaux particuliers. Un legs pour soutenir les soins de santé est un cadeau pour toute la collectivité.

Vous avez diverses options pour laisser votre marque, dont les suivantes :

- **Don par testament**
(montant précis ou portion de la succession)
- **Don d'actions ou d'autres titres**
- **Don d'une assurance-vie**
(désignation de la Fondation de l'Hôpital régional Chaleur comme bénéficiaire)

Vous pouvez faire un don immédiat à la Fondation de l'Hôpital régional Chaleur; la Fondation pourra ainsi s'en servir immédiatement. Vous pouvez également planifier votre don maintenant pour que la Fondation le reçoive à une date ultérieure. Un don par testament peut aussi entraîner des économies d'impôt importantes pour la succession. Veuillez consulter un conseiller en services juridiques, en planification successorale ou en services financiers, qui pourrait vous aider à faire un don planifié correspondant à vos objectifs philanthropiques.

En appuyant un organisme de bienfaisance qui vous tient à cœur, vous assurez sa continuité dans le temps.

You can make a difference by leaving a gift to the Chaleur Regional Hospital Foundation in your will while still taking care of the ones you love. Every gift has the potential to make a difference, no matter how large or small.

Planned giving offers you a variety of opportunities to make a lasting contribution to the future of patient care at the Chaleur Regional Hospital. When you choose to leave a planned gift to the Chaleur Regional Hospital Foundation, you are supporting quality patient care and inspiring hope for future patients while also realizing special tax and other financial benefits. A bequest in support of health care is a gift to the entire community.

Various opportunities are available as options for you to leave your legacy, including:

- **A bequest in your will**
for a specific amount or portion of your estate
- **Donating stocks and other securities**
- **Life insurance**
Naming the Chaleur Regional Hospital Foundation as the beneficiary

Your donation may be made outright, thereby providing vital funds for immediate use, or it may be planned now for receipt by the Chaleur Regional Hospital Foundation at a future date. Your legacy gift can also provide substantial tax savings for your estate. We recommend that you seek professional legal, estate planning or financial advice to assist you in making a planned gift that matches your philanthropic interests.

When you make a meaningful gift to a charity you believe in, you're ensuring that their good work continues into the future.

The benefit of planned giving is that your income today is not affected but you know that your generosity will have a lasting impact on the future for many people.

For help or further information on ways to do planned giving, please contact the Chaleur Regional Hospital Foundation or complete and return this form:

Name:

Address:

City:

Province:

Postal code:

Telephone:

Email:

We would certainly appreciate the opportunity to speak with you to better understand your interest and to explain the various recognition opportunities we would like to offer you.

Your information will remain strictly confidential.

- Yes, I would like further information on options for planned giving.
- Yes, I have named the Foundation as a beneficiary of my will or my life insurance.

We are here to help with your planned giving questions; however, the Chaleur Regional Hospital Foundation does not presume to offer legal or financial advice.

For more information, call 506-544-2370 or email fondation.chaleur.foundation@vitalitenb.ca

**Chaleur Regional Hospital Foundation
1750, Sunset Drive
Bathurst NB E2A 4L7**

89230 4965 RR0001



Les dons planifiés n'ont pas d'incidence sur votre revenu aujourd'hui. Toutefois, en faisant un don planifié, vous saurez que votre générosité aura un effet durable sur l'avenir de beaucoup de gens.

Pour obtenir de l'aide ou plus de renseignements sur les dons planifiés, veuillez communiquer avec la Fondation de l'Hôpital régional Chaleur ou remplir ce formulaire et le retourner à la Fondation.

Nom :

Adresse :

Ville :

Province :

Code postal :

Téléphone :

Courriel :

Nous aimerions discuter avec vous pour mieux comprendre votre intérêt et vous expliquer les diverses options que nous avons à vous offrir.

Vos renseignements demeureront strictement confidentiels.

- Oui, j'aimerais obtenir plus de renseignements sur les options de dons planifiés.
- Oui, j'ai désigné la Fondation comme bénéficiaire dans mon testament ou bénéficiaire de mon assurance-vie.

Nous sommes là pour répondre à vos questions sur les dons planifiés; toutefois, la Fondation de l'Hôpital régional Chaleur n'offre pas de conseils juridiques ou financiers.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez téléphoner au 506 544 2370 ou écrire à fondation.chaleur.foundation@vitalitenb.ca

Fondation de l'Hôpital régional Chaleur
1750, promenade Sunset
Bathurst NB E2A 4L7



**Leaving a gift in
your will is easier than
you might think.**

**The promise of a healthier world for
future generations starts with you.**

**Prévoir un don
par testament est
plus facile que
vous le pensez.**

**L'assurance d'un monde en
meilleure santé pour les générations
à venir commence par vous !**